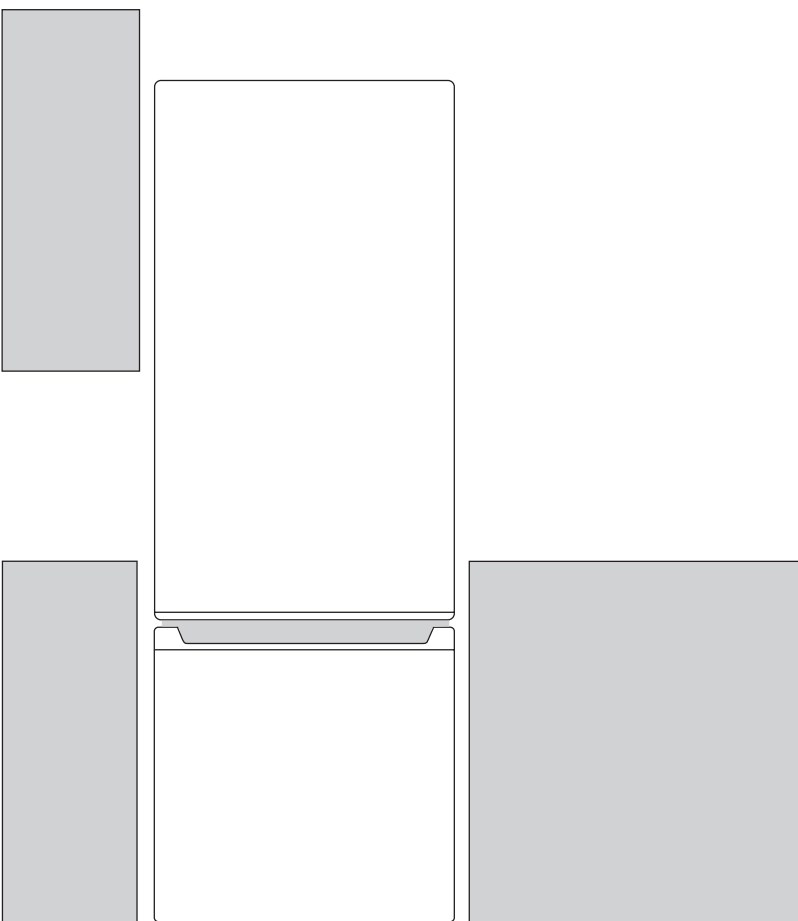


CZ

# gorenje

**PODROBNÉ POKYNY  
K POUŽITÍ** STOJATÉ  
LEDNICE A MRAZNIČKY



Děkujeme Vám za Vaši důvěru a koupi našeho zařízení, které Vám má usnadnit domácí povinnosti. Tento podrobný manuál slouží pro usnadnění práce s tímto výrobkem. Instrukce Vám mají umožnit naučit se vše o Vašem novém zařízení tak rychle, jak je to jen možné.

Věříme, že budete s naším výrobkem spokojeni.

### **Zařízení je určeno pouze pro použití v domácnosti.**

**Lednice** je určena pro skladování čerstvého jídla za teplot nad 0°C. Mraznička je určena pro mražení jídla a dlouhodobé uložení mraženého jídla (až jeden rok v závislosti na typu jídla).

Navštivte naše webové stránky, kde můžete zadat číslo modelu Vašeho zařízení, které najdete na výkonnostním štítku nebo v záručním listě. Zde můžete najít podrobný popis Vašeho zařízení, tipy pro jeho použití, řešení problémů, servisní informace, pokyny k použití, atd.



<http://www.gorenje.com>



Důležitá bezpečnostní varování



Všeobecné informace a tipy



Ochrana životního prostředí



Neumývat v myčce nádobí

# OBSAH

<b>4 DŮLEŽITÉ POZNÁMKY A PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ</b> 4 PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SPOTŘEBIČE 5 DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 7 DŮLEŽITÉ INFORMACE K POUŽITÍ SPOTŘEBIČE 8 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	ÚVOD
<b>9 RADY PRO ÚSPORU ENERGIE PŘI POUŽÍVÁNÍ LEDNICE A MRAZÁKU</b>	
<b>10 INSTALACE A NAPOJENÍ</b> <b>12 POPIS SPOTŘEBIČE</b> <b>13 PROVOZ SPOTŘEBIČE</b> <b>14 ZMĚNA SMĚRU OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ</b> <b>16 VNITŘNÍ VYBAVENÍ SPOTŘEBIČE</b> <b>17 DOPORUČENÉ ROZLOŽENÍ JÍDLA VE SPOTŘEBIČI</b>	POPIS SPOTŘEBIČE
<b>18 UCHOVÁNÍ POTRAVIN V LEDNICI</b> <b>22 MRAŽENÍ POTRAVIN A UCHOVÁNÍ MRAŽENÝCH POTRAVIN</b> 22 Důležitá varování k mražení potravin 22 Uchování mraženého jídla 23 Doba uchování mražených potravin 23 Rozmrazování mražených potravin	ULOŽENÍ A ZAMRAŽENÍ POTRAVIN
<b>24 ODMRAZENÍ SPOTŘEBIČE</b> <b>25 ČIŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE</b>	ODMRAZENÍ A ČIŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE
<b>26 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ</b> <b>27 INFORMACE O HLUČNOSTI SPOTŘEBIČE</b>	OSTATNÍ

# DŮLEŽITÉ POZNÁMKY A PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

---

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SPOTŘEBIČE

Před zapojením spotřebiče do elektrické sítě si pečlivě přečtěte pokyny pro použití popisující spotřebič a jeho správný a bezpečný provoz. Pokyny se vztahují k různým typům/modelům zařízení; proto se může stát, že popis zařízení v tomto návodu nesouhlasí úplně s Vaším spotřebičem. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití a v případě předávání spotřebiče dalším osobám jim předejte také tento návod.

Zkontrolujte spotřebič kvůli potenciálním poškozením nebo nesrovnalostem. Jestli objevíte poškození Vašeho spotřebiče, upozorněte obchodníka, od něhož jste zařízení koupili.

Před zapojením spotřebiče do elektrické sítě jej ponechte stát ve vertikální poloze po dobu minimálně dvou hodin. Tím se sníží možnost závad v chladicím systému, které mohou vzniknout v důsledku převozu.






## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Spotřebič musí být zapojen do elektrické sítě a uzemněn v souladu s platnými normami a standardy.

Před čištěním spotřebiče jej vždy odpojte od elektrické sítě (odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky).

V případě poškození napájecího kabele jej může vyměnit pouze servisní technik nebo vhodně zaškolená osoba.

V případě, že LED světla nefungují, volejte servisního technika. Neopravujte LED světla sami, protože může dojít ke styku s vysokým napětím!

-  **VAROVÁNÍ!** Ve spotřebiči nepoužívejte žádné elektrické přístroje s výjimkou těch, které povolil výrobce tohoto chladicího zařízení.
-  **VAROVÁNÍ!** Pro urychlení rozmrazování nepoužívejte žádné mechanické přístroje s výjimkou těch, které jsou povoleny výrobcem tohoto chladicího zařízení.
-  **VAROVÁNÍ!** Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován v souladu s pokyny z důvodu předcházení jakýmkoliv rizikům v důsledku jeho slabé stability.

## **Nebezpečí omrzlin**

Nikdy nevkládejte mražené potraviny do Vašich úst a vyhýbejte se dotyku mražených jídel, protože to může způsobit omrzliny.

## **Bezpečnost dětí a zranitelných osob**

Tento spotřebič můžou používat pouze děti ve věku 8 a více let a osoby se sníženými psychickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumějí rizikům při používání.

Odstraňte obaly, které chrání spotřebič nebo určité části během převozu, a udržujte jej mimo dosahu dětí. Hrozí nebezpečí poranění nebo udušení.

Zabraňte dětem, aby si hrály se spotřebičem.

Čištění a údržbu nesmí vykonávat děti bez patřičného dohledu.

Při odstraňování použitého spotřebiče odpojte napájecí kabel, vyjměte dveře a ponechte zásuvky v zařízení. To zabrání dětem, aby se uzavřely ve spotřebiči.

## **VAROVÁNÍ**

Spotřebič obsahuje malé množství hořlavého plynu R600a, který je ohleduplný k životnímu prostředí. Ujistěte se, že žádné části chladicího systému nejsou poškozeny. Únik plynu není nebezpečný pro životní prostředí, ale může způsobit poškození očí nebo požár.

V případě úniku plynu úplně provětrejte místnost, odpojte spotřebič od elektrické sítě a zavolejte servisního technika.

# DŮLEŽITÉ INFORMACE K POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

 **VAROVÁNÍ!** Udržujte otvory pro ventilaci ve spotřebiči nebo vestavěné konstrukci bez jakéhokoliv blokování.

Spotřebič se nesmí používat venku a nesmí být vystaven dešti.

V tomto spotřebiči nikdy neskladujte výbušné směsi, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým palivem.

Pokud je spotřebič delší dobu mimo provoz vypněte jej příslušným tlačítkem a odpojte od elektrické sítě. Vyprázdněte spotřebič, odmrazte jej, vyčistěte a nechte dveře pootevřené.

V případě závady nebo selhání napájení neotvírejte mrazák, dokud nebyl v provozu minimálně 16 hodin. Po této době zkonzumujte mražená jídla nebo zabezpečte dostatečné chlazení (např. náhradní spotřebič).

## **Technické informace o zařízení**

Výkonnostní štítek se nachází ve vnitřní části zařízení. Uvádí údaje o napětí, hrubém a čistém objemu, typu a množství chladicí směsi a informace o klimatických třídách.

V případě, že výkonnostní štítek není psán ve vašem místním jazyce, vyměňte jej za štítek dodaný se zařízením.



## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Obal je vyroben z materiálů šetrných vůči životnímu prostředí, které se můžou recyklovat nebo likvidovat bez jakýchkoliv rizik pro životní prostředí.



Likvidace zastaralých zařízení

Z důvodu ochrany životního prostředí odevzdejte zařízení po skončení jeho životnosti do autorizovaného sběru odpadu.

Ještě předtím ale učiňte následující:

- odpojte zařízení od elektrické sítě;
- zabraňte dětem v hraní si se zařízením.



**VAROVÁNÍ!** Nepoškozujte chladicí okruh. Zabráníte tím znečištění životního prostředí.



**Symbol na výrobku nebo jeho balení označuje, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Výrobek je nutné odevzdat v autorizovaném centru sběru odpadu pro zpracování odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Správná likvidace spotřebiče pomůže předcházení negativním důsledkům na životní prostředí a zdraví lidí, které se můžou objevit v případě nesprávné likvidace. Pro podrobné informace ohledně likvidace a zpracování výrobku kontaktujte příslušný místní úřad pro likvidaci odpadu, Vaši popelářskou službu nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.**





# RADY PRO ÚSPORU ENERGIE PŘI POUŽÍVÁNÍ LEDNICE A MRAZÁKU

---

- Spotřebič nainstalujte dle pokynů v tomto návodu.
- Neotvírejte dveře častěji, než je to potřebné.
- Pravidelně se ujistěte, že cirkulace vzduchu pod spotřebičem není blokována.
- Kondenzační jednotku na zadní straně udržujte stále v čistotě (viz kapitola Čištění spotřebiče).
- Pokud je těsnění dveří poškozené nebo uvolněné neprodleně jej vyměňte.
- Pokrmy skladujte v těsně uzavřených nádobách nebo v jiných vhodných obalech.
- Před vložením jídla do lednice jej nechte vychladnout na pokojovou teplotu.
- Mražená jídla odmrazujte v lednici.
- Abyste maximálně využili prostor mrazáku, vyjměte některé z přihrádek dle popisu v návodu s pokyny.
- Konvenční mrazáky odmrazujte, když se na jejich povrchu vytvoří přibližně 3–5 milimetrová vrstva námrazy nebo ledu.
- Ujistěte se, že jsou zásuvky ve spotřebiči umístěny rovnoměrně a že jsou pokrmy uloženy tak, aby byla zajištěna volná cirkulace vzduchu uvnitř spotřebiče (dodržujte doporučení ohledně rozmístění pokrmů dle popisu v pokynech).
- U spotřebiče s větrákem neblokujte větrací otvory.
- V případě, že nepotřebujete, aby běžel ventilátor nebo ionizátor, vypněte jej nebo snižte spotřebu energie.

# INSTALACE A NAPOJENÍ

## VOLBA MÍSTNOSTI

- Instalujte spotřebič v suchých a dobře větraných místnostech. Spotřebič bude pracovat správně, pokud bude okolní teplota v mezích, specifikovaných v následující tabulce. Třída spotřebiče je uvedena na výkonnostním štítku se základními údaji o zařízení.

Třída	Teplota	Relativní vlhkost
SN (pod normálem)	od +10 °C do +32 °C	≤75%
N (normální)	od +16 °C do +32 °C	
ST (subtropická)	od +16 °C do +38 °C	
T (tropická)	od +16 °C do +43 °C	

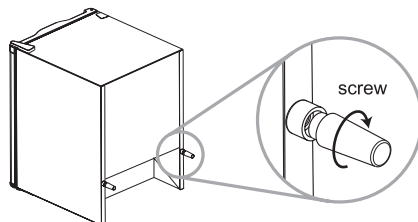
- i** • Neinstalujte spotřebič v místnostech, kde teplota klesá pod 5 °C, protože to může způsobit neobvyklý provoz spotřebiče nebo jeho poruchu!
- Po instalaci musí být uživateli k dispozici napájecí kabel pro napojení do zásuvky!
- Neinstalujte spotřebič vedle jiných zařízení nebo přístrojů, které vyzařují teplo, jako jsou sporák, trouba, radiátory, ohřívače vody, atd., a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření. Spotřebič musí stát minimálně 3 cm od elektrického nebo plynového sporáku nebo alespoň 30 cm od olejové nebo palivové pece. Pokud je vzdálenost mezi zdrojem horka a spotřebičem menší, použijte izolační panel.

**Poznámka:** Spotřebič instalujte v dostatečně velké místnosti. Musí tam být minimálně prostor o 1 m<sup>3</sup> na 8 gramů chladicí směsi. Objem směsi je vyznačen na výkonnostním štítku uvnitř zařízení.

- Spodek kuchyňské jednotky pro vestavění spotřebiče musí disponovat minimálně volným prostorem o 200 cm<sup>2</sup> z důvodu správné cirkulace vzduchu. Vzduch vychází z horní části spotřebiče, proto se nepokoušejte zakrýt otvor pro vývod vzduchu. Neuposlechnutí těchto pokynů může mít za následek poškození spotřebiče.

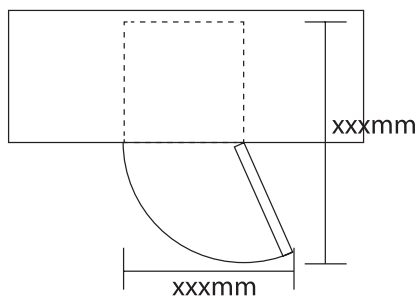
## Zadní distanční tělísko

Zadní distanční tělísko našroubujte na zadní stranu chladničky.



## Požadavky na prostor

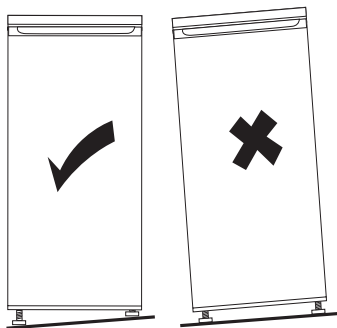
- Zajistěte dostatek prostoru pro otevření dveří.
- Na obou stranách zajistěte mezeru o šířce alespoň 50 mm.



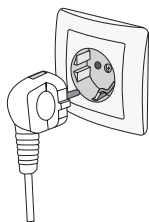
## Vyrovnaní chladničky do vodorovné polohy

Chcete-li chladničku vyrovnat, seřídte dvě vyrovnávací patky v její přední části.

Pokud chladnička není ve vodorovné poloze, nebudou se správně zavírat dveře a magnetické těsnění nebude přiléhat.



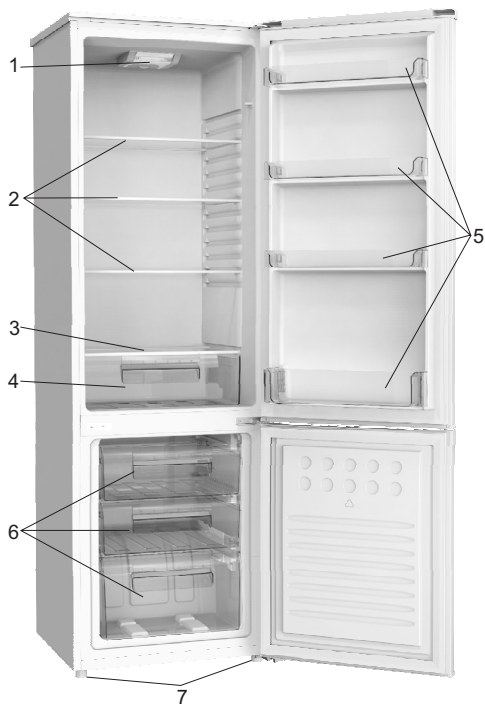
## NAPOJENÍ SPOTŘEBIČE



- Spotřebič zapojte do elektrické sítě napájecím kabelem. Elektrická zásuvka musí být vybavena uzemněním (bezpečnostní zásuvka). Jmenovité napětí a frekvence jsou uvedeny na výkonnostním štítku se základními údaji o spotřebiči.
- Spotřebič musí být napojen do sítě a uzemněn v souladu s platnými normami a standardy. Spotřebič vydrží krátkodobé odchylky od jmenovitého napětí, ale ne více než +/- 6%.

# POPIS SPOTŘEBIČE

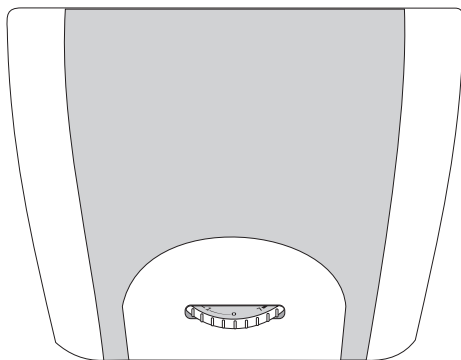
Vnitřní vybavení spotřebiče se může lišit u jednotlivých modelů.



- 1 Termostat a světlo
- 2 Skleněné poličky
- 3 Kryt oddílu na ovoce a zeleninu
- 4 Oddíl na ovoce a zeleninu
- 5 Přihrádky ve dveřích
- 6 Zásuvky mrazničky
- 7 Vyrovnávací patky

# PROVOZ SPOTŘEBIČE

---



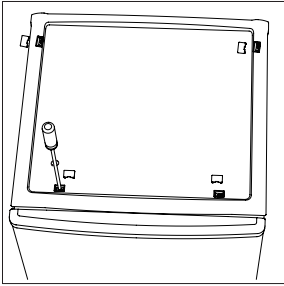
- Spotřebič zapojte do zásuvky. Vnitřní teplota je řízena termostatem. K dispozici je 8 nastavení. 1 je nejteplejší nastavení a 7 je nejchladnější a 0 je znamená vypnutí.
- Spotřebič nemusí pracovat na správné teplotě, pokud je mimořádné teplo nebo pokud často otevíráte dveře.

# ZMĚNA SMĚRU OTVÍRÁNÍ DVEŘÍ

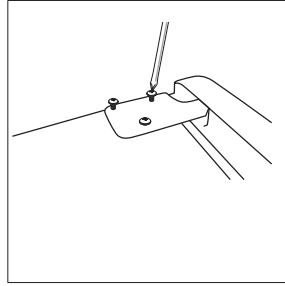
Požadované nástroje: speciální šroubovák Philips, plochý šroubovák, šestihranný klíč.

- Zkontrolujte, zda je chladnička odpojena ze zásuvky a vyprázdněná.
  - Abyste dveře sejmuli, je nutné chladničku naklonit dozadu. Chladničku byste měli postavit na pevný povrch, aby během obrácení dveří nedošlo k jejímu sklouznutí.
  - Všechny demontované součásti musí být uloženy tak, aby je bylo možné použít při opětovné instalaci dveří.
  - Nepokládejte chladničku na zadní stranu, protože by mohlo dojít k poškození chladicího systému.
  - Je lepší, aby během montáže s chladničkou manipulovaly 2 osoby.
1. Odstraňte čtyři šrouby v horním krytu a poté jej zvedněte.
  2. Odšroubujte horní závěs a poté horní dveře sejměte a umístěte je na měkkou podložku, aby se zabránilo jejich poškrábání.
  3. Šroubovákem vyjměte čep a držák závěsu překlopte. Poté čep do držáku závěsu znovu nasadte.
  4. Odšroubujte středový závěs. Pak zvedněte dolní dveře a položte je na měkkou podložku, aby se zabránilo jejich poškrábání.
  5. Přesuňte krytky otvorů závěsů z levé strany na pravou.
  6. Odšroubujte spodní závěs. Potom z obou stran demontujte nastavitelné patky.
  7. Odšroubujte a vyjměte čep spodního závěsu, otočte držák a znovu jej nasadte.
  8. Držák namontujte zpět a to nasazením na čep spodního závěsu. Namontujte obě nastavitelné patky. Umístěte dolní dveře do správné polohy.
  9. Nastavte středový závěs směrem dozadu o 180° a poté jej umístěte do správné polohy vlevo. Nasadte čep středového závěsu do horního otvoru dolních dveří a poté utáhněte šrouby.
  10. Nasadte zpět horní dveře. Ještě před konečným utažením horního závěsu zkontrolujte, zda jsou dveře vodorovně i svisle zarovnané tak, aby těsnění na všech stranách doléhalo. Potom závěs zasuňte a přišroubujte jej k horní části chladničky.
  11. Nasadte horní kryt a pak jej přišroubujte.

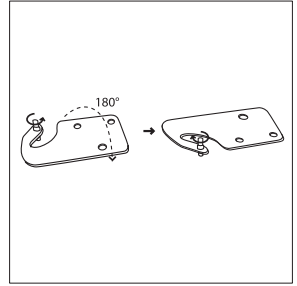
1



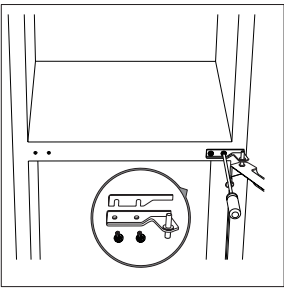
2



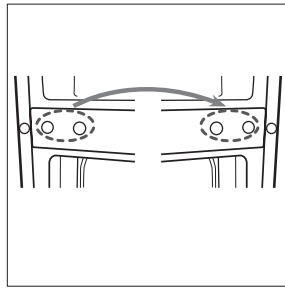
3



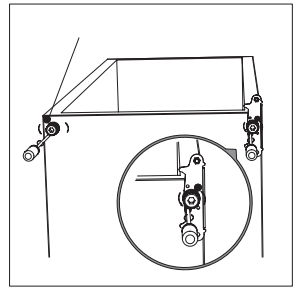
4



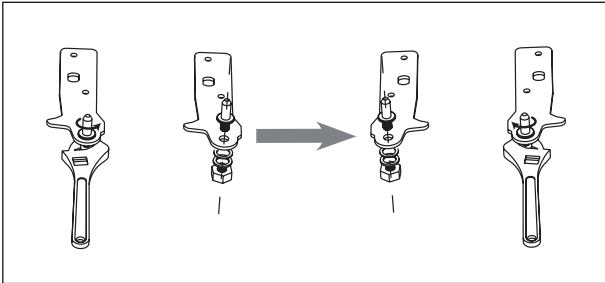
5



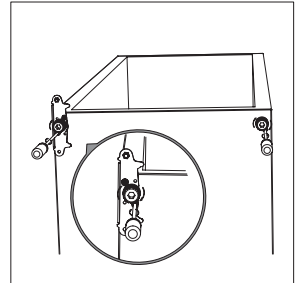
6



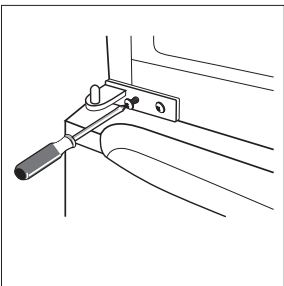
7



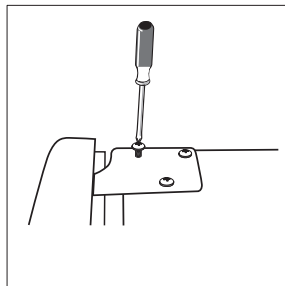
8



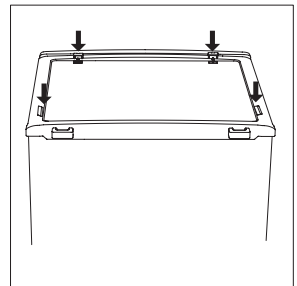
9



10



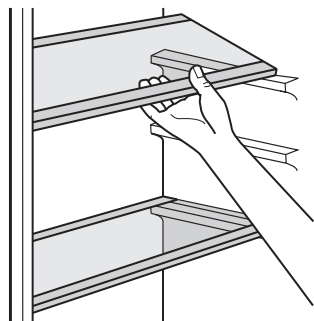
11



# VNITŘNÍ VYBAVENÍ SPOTŘEBIČE

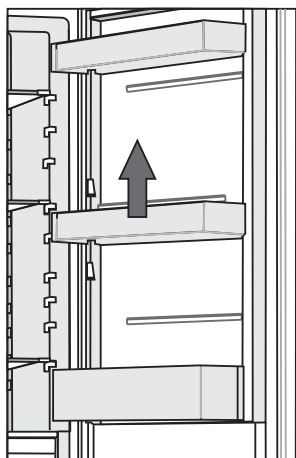
---

## POHYBLIVÉ POLIČKY



Stěny chladničky jsou vybavené řadou běžců, takže poličky lze umístit podle potřeby.

## PŘIHRÁDKY VE DVEŘÍCH



Aby bylo možné uskladnit balení potravin o různých velikostech, lze přihrádky ve dveřích umístit do různých výšek. Chcete-li tak učinit, postupujte následovně: postupně vytahujte přihrádku ve směru šipek, dokud se neuvolní, a poté ji podle potřeby přemístěte.



# DOPORUČENÉ ROZLOŽENÍ JÍDLA VE SPOTŘEBIČI

## Sekce lednice:

- **Horní část:** potraviny v lahvích, chléb, víno, pečivo, atd.
- **Střední část:** mléčné produkty, polotovary, dezerty, nealko nápoje, pivo, vařené pokrmy, atd.
- **Příhrádka na ovoce a zeleninu:** čerstvé ovoce, zelenina, saláty, kořenová zelenina, brambory, cibule, česnek, rajčata, kyselé zelí, řepa atd.



## Sekce ve dveřích lednice:

- **Horní/střední příhrádky:** vejce, máslo, sýry, atd.
- **Dolní příhrádky:** nápoje, plechovky, láhve

**i** **Neukládejte ovoce** (banány, ananasy, papáju, citrusy) a zeleninu (cukety, lilky, okurky, kapie, rajčata a brambory), které jsou citlivé na nízké teploty v lednici.

## Sekce mrazáku:

- Mražení, uskladnění mražených potravin (viz část Mražení a uložení mraženého jídla).

**i** **Neukládejte následující potraviny do mrazáku:** salát, vajíčka, jablka, hrušky, hrozny, broskve, jogurty, zakysané mléko, kysanou smetanu a majonézy.

# UCHOVÁNÍ POTRAVIN V LEDNICI

---

## DŮLEŽITÁ VAROVÁNÍ K UCHOVÁNÍ POTRAVIN



Správné používání spotřebiče, vhodné balení, udržování správné teploty a dodržování hygienických norem májí rozhodující dopad na kvalitu uchování potravin.

Dodržujte datum spotřeby potravin uvedený na balení.

Potraviny uskladněné v lednici je nutné uchovávat v nádobách nebo vhodném balení pro předcházení zápachu a vlhkosti z nich.

Do lednice nikdy nekládejte hořlavé, nestálé a výbušné látky.

Láhve s vysokým obsahem alkoholu je nutné utáhnout natěsno a uložit ve stojaté poloze.

Určité organické roztoky, esenciální oleje v citrónu a pomerančové slupky, kyseliny máslové, atd. můžou mít za následek poškození plastových povrchů  
V případě delšího styku s povrchem můžou způsobit jeho poškození a předčasné stárnutí těchto materiálů.

Nepříjemný pach upozorňuje na nedostatečnou čistotu zařízení nebo zkažené jídlo (viz kapitola Čištění zařízení).

Když plánujete být mimo domov delší dobu, odstraňte potraviny, které se můžou pokazit, z lednice.

## ULOŽENÍ POTRAVIN

POTRAVINA (TYP)	Optimální teplota pro skladování (°C)	Optimální úroveň vlhkosti (%)	Přibližná doba uložení
Vepřové	-1 až 4	95	3 dny
Hovězí	0 až 4	95	do 3 týdnů
Jehněčí	0 až 4	95	14 dny
Kuřecí	0 až 4	95	3 dny
Ryby	0 až 4	95	3 až 10 dnů
Měkkýši	0 až 4	95	2 dny
Hovězí s vlhkým zráním	1,5	95	16 týdnů
Mléčné výrobky (jogurty, kysaná smetana, máslo, sýry, atd.)	2 až 4	95	7 až 10 dnů
Řepa	0	95	3 až 5 měsíců
Brokolice	0	95-100	10 až 14 dnů
Mladé zelí	0	98-100	3 až 6 týdnů
Ostrouhané mrkve	0	98-100	4 až 5 měsíců
Zimní salát	0	95-100	2 až 3 týdny
Česnek	0	65-70	6 až 7 měsíců
Kedluben	0	98-100	2 až 3 měsíce
Růžičková kapusta	0	90-95	3 až 5 týdnů
Čínský zelí	0	95-100	2 až 3 měsíce
Pozdní zelí	0	98-100	3 až 4 měsíce
Mrkev	0	95-100	2 týdny
Květák	0	95-98	2 až 4 týdny
Celer	0	98-100	2 až 3 měsíce
Burák cizrna	0	95-100	10 až 14 dnů
Radicchio	0	95-100	2 až 4 týdny
Cukrová kukuřice	0	95-98	5 až 8 dnů

POTRAVINA (TYP)	Optimální teplota pro skladování (°C)	Optimální úroveň vlhkosti (%)	Přibližná doba uložení
Pórek	0	95-100	2 až 3 měsíce
Houby	0	95	3 až 4 dny
Petržel	0	95-100	2 až 3 dny
Pastinák	0	98-100	4 až 6 měsíců
Ředkev	0	95-100	2 až 4 měsíce
Křen	0	98-100	10 až 12 měsíců
Květák	0 až 2	90-95	2 až 4 týdny
Cibule	0 až 2	65-70	6 až 7 měsíců
chřest	0 až 2	95-100	2 až 3 týdny
Zelený hrášek	0 až 2	95-98	1 až 2 týdny
Nakrájená zelenina	0 až 2	90-95	do 5 dnů
Růžičková kapusta	0 až 2	90-95	1 až 2 týdny
Angrešť	0 až 2	90-95	3 to 4 týdny
Okurky	4 až 10	95	10 až 14 dnů
Brambory	7 až 10	90-95	do 9 měsíců
Avokádo	7 až 10	85-95	do 6 týdnů
Kapie	7 až 10	90-95	2 až 3 týdny
Rajčata	10 až 12	85-90	4 až 7 dnů
Semena fazolí	< 15	40-50	6 až 10 měsíců
Hrušky	-3	90-95	2 až 7 měsíců
Meruňky	-1	90-95	1 až 3 týdny
Jahody	0	90-95	3 až 7 dnů
Maliny	0 až 2	90-95	2 až 3 dny
Ostružiny	0 až 2	90-95	1 až 4 týdny
Borůvky	0 až 2	90-95	14 dnů
Třešně	0 až 2	90-95	2 až 3 týdny
Hrozný	0 až 2	85	2 až 8 týdnů
Kiwi, oloupané	0 až 2	90-95	1 až 3 měsíce
Broskve	0 až 2	90-95	2 až 4 týdny

POTRAVINA (TYP)	Optimální teplota pro skladování (°C)	Optimální úroveň vlhkosti (%)	Přibližná doba uložení
Třešně	0 až 2	90-95	2 až 3 týdny
Oloupané kiwi	0 až 2	90-95	2 až 6 měsíců
Nektarinky	0 až 2	90-95	1 až 3 týdny
Pomeranče	0 až 2	90-95	2 až 4 týdny
Tomel	0 až 2	90-95	2 až 3 měsíce
Švestky	0 až 2	90-95	2 až 5 týdnů
Nakrájené ovoce	0 až 2	90-95	do 10 dnů
Jablka	0 až 4	90-95	1 až 12 měsíců
Melouny	4	90-95	15 dnů
Pomeranče	4 až 7	90-95	2 až 4 týdny
Mandarinky	5 až 8	90-95	2 až 4 týdny
Mango	10 až 13	85-95	2 až 3 týdny
Melouny	10 až 13	85-95	1 až 2 týdny
Ananasy	10 až 13	85-95	2 až 4 týdny
Citróny	11 až 13	90-95	2 až 3 týdny
Dýně	12 až 15	85-95	1 až 3 týdny
Oloupaný banán	13 až 16	85-95	3 dny
Grapefruit	13 až 16	90-95	1 až 3 týdny

# MRAŽENÍ POTRAVIN A UCHOVÁNÍ MRAŽENÝCH POTRAVIN

---

## DŮLEŽITÁ VAROVÁNÍ K MRAŽENÍ POTRAVIN



Mrazák používejte k mražení potravin, které jsou k mražení vhodné.

Používejte vždy kvalitní a čerstvé potraviny.

Pro potraviny si zvolte vhodný obal a správně je zabalte.

Ujistěte se, že je balení vzduchotěsné a vodotěsné, aby u potravin nedocházelo ke ztrátě vitamínů a nevysychaly.

Na každém obalu uveďte typ potravin, množství a datum zmražení

Je důležité, aby se potraviny zmrazily co nejrychleji. Proto se doporučují menší balení. Před mražením potraviny zchladte.

## UCHOVÁNÍ MRAŽENÉHO JÍDLA

- Jestliže uchováváte a používáte mražené potraviny, řiďte se pokyny výrobce. Teplotu a datum spotřeby naleznete na balení.
- Vybírejte pouze potraviny s nepoškozeným balením, uskladněné v mrazácích za teploty  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  nebo nižší.
- Nekupujte potraviny, jejichž obal je pokryt námrazou, protože to znamená, že byly několikrát částečně rozmrazeny. Takové potraviny mají nižší kvalitu
- Chraňte potraviny před rozmražením během převozu. V případě zvýšení teploty bude doba skladování nižší a kvalita se zhorší.

# DOBA UCHOVÁNÍ MRAŽENÝCH POTRAVIN

## DOPORUČENÁ DOBA UCHOVÁNÍ V MRAZÁKU

Typ potravin	Doba
Ovoce, hovězí	od 10 do 12 měsíců
Zelenina, jehněčí, drůbež	od 8 do 10 měsíců
Telecí	od 6 do 8 měsíců
Vepřové	od 4 do 6 měsíců
Jemně nakrájené nebo mleté maso	4 měsíce
chléb, pečivo, vařené jídlo, ryby	3 měsíce
vnitřnosti	2 měsíce
Uzené klobásy, tučné ryby	1 měsíc

## ROZMRAZOVÁNÍ MRAŽENÝCH POTRAVIN

Mražení jídel nezničí mikroorganismy. Po rozpuštění nebo rozmražení jídel se bakterie znovu aktivují a jídlo se rychle pokazí. Použijte částečně nebo úplně co nejdříve rozmražená jídla.

Částečné rozmražení snižuje nutriční hodnotu jídla, hlavně v případě ovoce, zeleniny a předpřipravených jídel.

# ODMRAZENÍ SPOTŘEBIČE

---

## AUTOMATICKÉ ODMRAZENÍ LEDNICE

Lednice nevyžaduje rozmrazování, protože led, který se usazuje na zadní stěně se rozpouští automaticky.

Nahromaděný led taje, když kompresor není vchodu. Kapky odtékají otvorem v zadní straně lednice do nádoby nad kompresorem, odkud se odpařují.

Ujistěte se, že otvor v zadní stěně vnitřní části lednice není nikdy blokovan potravinami nebo jakýmkoliv jiným objektem.

V případě nadměrné vrstvy ledu na zadní stěně uvnitř lednice (3–5 mm) vypněte spotřebič a odmrazte jej manuálně.

## ODMRAZENÍ KONVENČNÍHO MRAZÁKU

- Rozmrazte mrazák v případě, když se na něm vytvořila 3–5 milimetrová vrstva ledu nebo mrazu.

Po této době vyjměte potraviny z mrazáku a zabraňte jeho rozmražení.

- Vypněte zařízení (viz kapitola Vypnutí/Zapnutí zařízení) a odpojte napájecí kabel.
- Nepoužívejte nůž nebo jiný ostrý předmět pro odstraňování námrazy, protože to může poškodit chladicí systém.
- Nepoužívejte nůž nebo jiný ostrý předmět pro odstraňování námrazy, protože to může poškodit potrubí chladicího systému.
- Pro urychlení procesu rozmrazování umístěte horkou vodu na skleněnou přihrádku.
- Vyčistěte a vysušte vnitřek zařízení (viz kapitola Čištění zařízení).



# ČIŠTĚNÍ SPOTŘEBIČE



**Před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě** – vypněte ohřívací zařízení (viz kapitola Vypnutí/Zapnutí zařízení) a odpojte napájecí kabel ze zásuvky ve zdi.

- Pro vyčištění všech povrchů použijte jemný hadřík. Čističe, které obsahují abrazivní složky, kyseliny nebo roztoky nejsou vhodné pro čištění, protože mohou poškodit povrch.

Umyjte vnější stranu spotřebiče vodou nebo mírnou kyselinou.

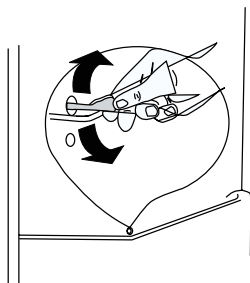
Lakované a hliníkové povrchy se mohou čistit vlažnou vodou s mírným množstvím čisticího prostředku. Je možné použít i čističe s mírným obsahem alkoholu (např. čističe oken). Nepoužívejte čističe obsahující alkohol na čištění plastových materiálů.



**Vnitřní prostory** spotřebiče čistěte vlažnou vodou, do které můžete přidat trochu vinného **octu**.



• Neumývejte části spotřebiče v myčce na nádobí, protože to může poškodit vybavení.



- Aby při odmrazování nedošlo k přetečení vody do chladničky, pravidelně čistěte vypouštěcí otvor na zadní straně chladicího prostoru. Pro čištění otvoru používejte čisticí nástroj tak, jak je znázorněno na obrázku.
- Po vyčištění zapněte znovu zařízení a vložte do něj potraviny.

# ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém:	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regulátor teploty je nastaven do polohy „0“.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte regulátor do jiné polohy a tím spotřebič zapnete.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Síťová zástrčka není zapojená nebo je uvolněná.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aktivovala se pojistka nebo má pojistka závadu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pojistku zkontrolujte, v případě potřeby je vyměňte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Závada v zásuvce.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poruchy sítě musí opravit elektrikář.</li> </ul>
Potraviny jsou příliš teplé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teplota není správně nastavená.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přečtěte si prosím úvodní část Nastavení teploty.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dveře byly delší dobu otevřené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otevírejte dveře pouze na nejnnutnější dobu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do spotřebiče během posledních 24 hodin vloženo velké množství teplých potravin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regulaci teploty dočasně nastavte na nižší teplotu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič je blízko zdroje tepla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Přečtěte si prosím část o umístění.</li> </ul>
Spotřebič chladí nadměrně	<ul style="list-style-type: none"> <li>Teplota je nastavená na příliš nízkou hodnotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regulaci teploty dočasně nastavte na vyšší teplotu.</li> </ul>
Neobvyklé zvuky	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič není ve vodorovné poloze.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seřídte nastavitelné patky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič se dotýká stěny nebo jiných předmětů.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotřebič nepatrně přemístěte.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Součástka, např. trubička, na zadní straně spotřebiče se dotýká jiné součástky spotřebiče nebo stěny.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>V případě potřeby součástku opatrně ohněte mimo.</li> </ul>
Voda na podlaze	<ul style="list-style-type: none"> <li>Otvor pro vypouštění vody je ucpaný.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viz část Čištění.</li> </ul>
Boční panel je horký	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uvnitř panelu je kondensátor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toto je běžný jev.</li> </ul>

Pokud se porucha objeví znovu, obraťte se na servisní středisko.

# INFORMACE O HLUČNOSTI SPOTŘEBIČE

---

Chlazení v mrazácích je zabezpečeno chladicím systémem, kterého součástí je také kompresor (a větrák u některých spotřebičů), který za chodu způsobuje určitý hluk. Hladina hluku závisí na instalaci, správném používání a životnosti spotřebiče.

- Po napojení zařízení do elektrické sítě může být provoz kompresoru nebo zvuk proudící kapaliny mírně hlučnější. To neznamená nesprávné fungování a nemá to žádný vliv na životnost zařízení. Po čase se daný hluk a běh ztiší.
- Někdy může docházet i neobvyklému nebo vyššímu hluku za běhu zařízení; to je většinou důsledkem nesprávné instalace zařízení:
  - Zařízení musí stát na rovném a stabilním povrchu.
  - Zařízení nesmí dotýkat zdí nebo sousedního nábytku.
  - Ujistěte se, že vnitřní vybavení je pevně uloženo na jeho místě a hluk nemůže být způsoben pohybem plechovek, lahví nebo jiných nádob uložených vedle sebe.
- Kvůli většímu zatížení chladicího systému, např. když se dveře často otvírají nebo jsou otevřené po delší dobu, když se vkládá větší množství čerstvého jídla nebo když se aktivují funkce intenzivního mražení nebo chlazení, zařízení může dočasně generovat vyšší hluk.

VYHRAZUJEME SI PRÁVO NA ZMĚNY, KTERÉ NEOVLIVŇUJÍ FUNKCI  
SPOTŘEBIČE.

Gorenje, d.d.  
Partizanska 12  
SI - 3320 Velenje, Slovenija  
[info@gorenje.com](mailto:info@gorenje.com)  
[www.gorenje.com](http://www.gorenje.com)